

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อ.....	(3)
ABSTRACT.....	(4)
กิตติกรรมประกาศ.....	(5)
สารบัญ.....	(6)
รายการตาราง.....	(8)
รายการภาพประกอบ.....	(10)
บทที่	
1. บทนำ	1
ปัญหาและความเป็นมาของปัญหา.....	1
เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	7
- เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ.....	8
- เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนแบบเพื่อนช่วยสอน.....	32
- เอกสารที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมพหุภาษา.....	48
วัตถุประสงค์ในการวิจัย.....	67
สมมติฐานการวิจัย.....	67
ความสำคัญและประโยชน์ของการวิจัย.....	67
ขอบเขตของการวิจัย.....	68
นิยามศัพท์เฉพาะ.....	69
2. วิธีการวิจัย.....	71
ประชากร.....	71
กลุ่มตัวอย่าง.....	71
แบบแผนการวิจัย.....	74
แบบแผนทางสถิติ.....	75
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	75
การดำเนินการทดลอง.....	76
การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	88
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	88

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
3. ผลการวิจัย.....	95
ค่าสถิติพื้นฐานจากผลการทดลอง.....	96
ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	98
4. การอภิปรายผลการวิจัย.....	107
สรุปผลการวิจัย.....	115
อภิปรายผล.....	115
ข้อเสนอแนะ.....	120
บรรณานุกรม.....	122
ภาคผนวก.....	139
ภาคผนวก ก	140
ภาคผนวก ข	146
ภาคผนวก ค	153
ประวัติผู้เขียน.....	203

Prince of Songkhla University
Pattani Campus

รายการตาราง

ตาราง	หน้า
1 แสดงผลข้อมูลคะแนน O-net วิชาภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ระหว่างปีการศึกษา 2549 - 2552 ของเขตพื้นที่การศึกษาจังหวัดปัตตานีเขต 1.....	5
2 เปรียบเทียบการสอนภาษาที่สองตามแบบการรู้ภาษาและการสอนตามแบบการเรียนภาษา.....	11
3 สรุปสาระสำคัญของแนวคิดต่าง ๆ ในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ.....	15
4 คุณลักษณะการเลือกนักเรียนผู้สอนและผู้เรียน.....	38
5 จำนวนนักเรียนที่ได้รับการคัดเลือกแยกตามบริบทวัฒนธรรมภาษา.....	72
6 การจัดนักเรียนเข้ารับการทดลอง.....	73
7 จำนวนนักเรียนในกลุ่มการทดลองต่าง ๆ จำแนกตามบริบทวัฒนธรรมภาษาและวิธีสอน.....	74
8 เปรียบเทียบการเขียนแผนการเรียนรู้ทั่วไปกับการเขียนแผนการเรียนรู้แบบเพื่อนช่วยสอน.....	79
9 การจัดนักเรียนกลุ่มย่อย เพื่อเข้ารับการสอนแบบเพื่อนช่วยสอน 2 วิธี.....	85
10 เวลาการดำเนินการทดลองแต่ละกลุ่ม.....	86
11 การวิเคราะห์ความแปรปรวนแบบกลุ่มสรุปพาดพิง.....	92
12 การวิเคราะห์การทดสอบผลการทดสอบรอง.....	94
13 ค่ามัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD) ของคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ (คะแนนเต็ม 40 คะแนน).....	96
14 การวิเคราะห์ความแปรปรวนของคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ หลังการทดลอง.....	98
15 ผลการวิเคราะห์การทดสอบผลการทดสอบรอง (Simple Main Effect Test) ของคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ.....	101
16 ค่ามัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD) ของคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ของนักเรียนที่ได้รับการสอนแบบเพื่อนช่วยสอนต่างวิธีคือ การสอนแบบเพื่อนช่วยสอนโดยนักเรียนใช้ภาษาไทยเป็นสื่อการสอน และการสอนแบบเพื่อนช่วยสอนโดยนักเรียนใช้ทั้งภาษาไทยและภาษามลายูถิ่นเป็นสื่อการสอน (คะแนนเต็ม 40 คะแนน)	103

รายการตาราง (ต่อ)

ตาราง	หน้า
17 ค่ามัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD) ของคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนในบริบทวัฒนธรรมภาษาไทย และนักเรียนในบริบทวัฒนธรรมทั้งภาษาไทยและภาษามลายูถิ่น (คะแนนเต็ม 40 คะแนน).....	105
18 ค่าดัชนีความสอดคล้องระหว่างข้อสอบกับจุดประสงค์เชิงพฤติกรรมของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2.....	147
19 ค่าความยาก (Difficulty หรือค่า P) และค่าอำนาจจำแนก (Discrimination หรือ ค่า D) ของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐานชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2.....	150

Prince of Songkla University
Pattani Campus

รายการภาพประกอบ

ภาพประกอบ	หน้า
1 แบบแผนการวิจัยสองตัวประกอบที่มีการทดลองหลังเพียงอย่างเดียว.....	74
2 แสดงค่ามัชฌิมเลขคณิตของคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ.....	97
3 แสดงปฏิกริยาร่วมระหว่างวิธีสอนกับบริบทห้ววัฒนธรรม.....	100
4 แสดงค่ามัชฌิมเลขคณิตของคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนที่ได้รับการสอนแบบเพื่อนช่วยสอนโดยใช้ภาษาไทยเป็นสื่อการสอน และการสอนแบบเพื่อนช่วยสอนโดยใช้ทั้งภาษาไทยและภาษามลายูถิ่นเป็นสื่อการสอน.....	104
5 แสดงค่ามัชฌิมเลขคณิตของคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนในบริบทวัฒนธรรมภาษาไทย และนักเรียนในบริบทวัฒนธรรมทั้งภาษาไทยและภาษามลายูถิ่น.....	106

Prince of Songkla University
Pattani Campus